



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Notices to Mariners

Edition No. 02/2021
February 26, 2021



Safety First, Service Always

Monthly Western Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 02/2021

Aussi disponible en français :
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 02/2021

Published under the Authority of:

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans
and the Canadian Coast Guard, 2021.

Cat. No. Fs152-6E-PDF (Electronic PDF, English)
ISSN 1719-7708

Cat. No. Fs152-6F-PDF (Electronic PDF, French)
ISSN 1719-7716

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-fr.php> (French)

Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

Please note: In addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the [“Marine Information Report and Suggestion Sheet”](#) (fillable PDF form) and is inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

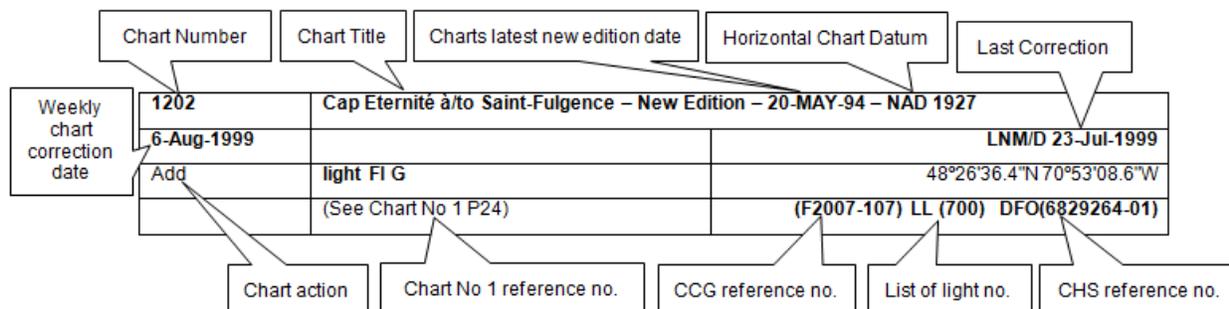
Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

Note: In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp.

Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping¹, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARNs are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p>Western Region Prince Rupert MCTS Centre</p> <p>“P” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard Bag 4444 Prince Rupert, BC V8J 4K2</p> <p>Telephone: 250-627-3070</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca</p>	<p>Arctic Region *Iqaluit MCTS Centre</p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-0310</p> <p>Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca</p>
---	---

*Service available in English and in French.

¹ The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

Table of Contents

Section 1: General and Safety Information	1
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued ..	1
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued	1
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape.....	2
West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping	2
*201/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	3
*202/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	3
*203/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	4
*204/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #02/2021	4
*205/21 Canadian Coast Guard Publication – Annual Edition of Notices to Mariners 2021	5
Section 1A: Temporary and Preliminary Notices	6
*208(T)/21 Canadian Coast Guard – Automatic Identification System (AIS)	6
Section 2: Chart Corrections	7
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections	11
*209/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	11
Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	13
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	18

Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
3000	7				
3002	7				
3311	3				
3312	3, 7				
3313	3, 8				
3441	15				
3442	8, 15				
3443	8, 15				
3475	15				
3477	15				
3478	8				
3493	18				
3513	9				
3538	9				
3539	9				
3543	16				
3555	15, 16				
3671	9, 10				
3795	10				
3811	10				
3978	10				
4429	3, 4				
5338	3, 4				

Section 1: General and Safety Information

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus.

Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *904/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *905/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape

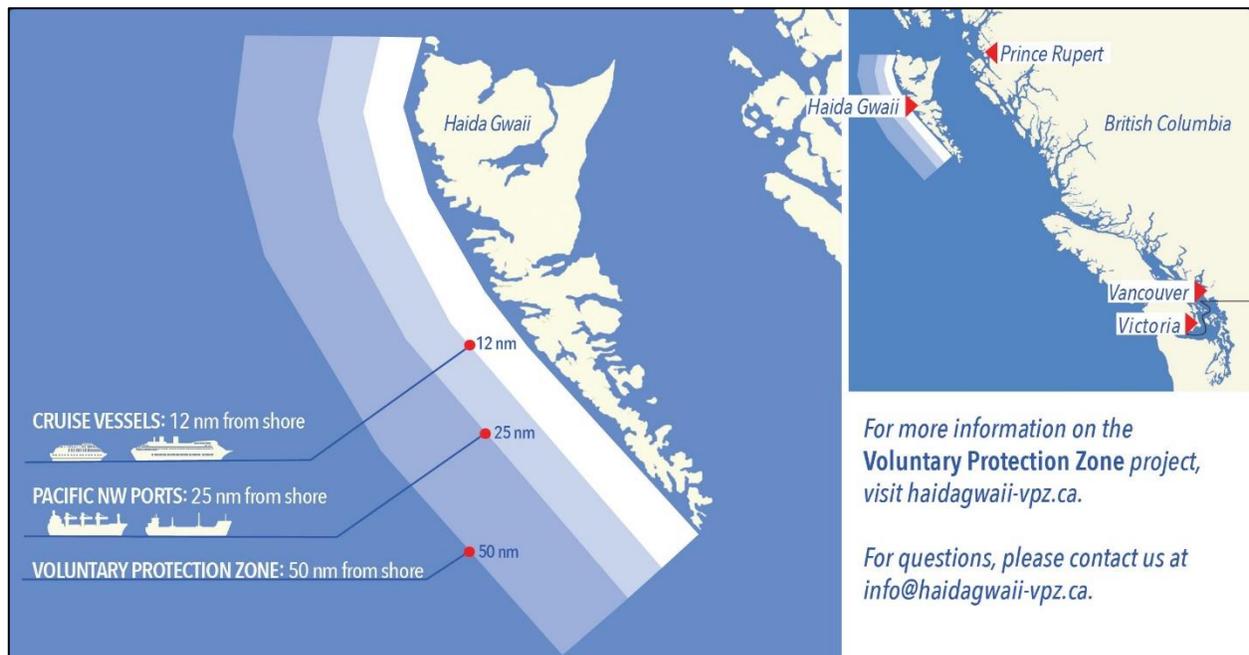
(Recurrent publication of notice *906/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping

(Recurrent publication of notice *107/21, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 01/2021* publication.)

Reference: Notice *1005/20 is cancelled.



Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)

Haida Gwaii's remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii will be in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 18.108'N 134° 30.432'W
 53° 44.036'N 134° 32.677'W
 53° 11.118'N 134° 16.412'W
 52° 18.483'N 133° 20.917'W
 51° 24.590'N 132° 04.081'W
 51° 56.158'N 131° 01.830'W
 54° 15.436'N 133° 04.788'W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

***201/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts**

Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
New Editions					
4429	Havre Saint-Pierre et les approches/and Approches	1:20 000	2021-02-12	1	\$20.00
5338	Rivière Koksoak	1:30 000	2021-02-26	4	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn					
3311	Sunshine Coast, Vancouver Harbour to/à Desolation Sound				
3312	Jervis Inlet & Desolation Sound and Adjacent Waterways/et les voies navigables adjacentes				
3313	Gulf Islands and Adjacent Waterways/et les Voies Navigables Adjacentes				

***202/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts**

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
New Charts			
CA570752 (Edn 1.000)	Alberni Inlet (Part 1 of 3)	1:6 000	2021-02-05
CA570753 (Edn 1.000)	Alberni Inlet (Part 2 of 3)	1:6 000	2021-02-05
CA570754 (Edn 1.000)	Alberni Inlet (Part 3 of 3)	1:6 000	2021-02-05
CA571005 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approches / et les approches (Part 1 of 6)	1:11 000	2021-02-26
CA571006 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approches / et les approches (Part 2 of 6)	1:11 000	2021-02-26
CA571007 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approches / et les approches (Part 3 of 6)	1:11 000	2021-02-26
CA571009 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approches / et les approches (Part 4 of 6)	1:11 000	2021-02-26

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA571010 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approaches / et les approches (Part 5 of 6)	1:11 000	2021-02-26
CA571011 (Edn 1.000)	Masset Harbour and Approaches / et les approches (Part 6 of 6)	1:11 000	2021-02-26
CA576504 (Edn 1.000)	Musgrave Harbour	1:3 000	2021-02-19
CA576601 (Edn 1.000)	Black Island Tickle	1:3 000	2021-02-12
New Editions			
CA479006 (Edn 12.000)	Baie des Sept-Îles	1:12 500	2021-02-12
CA570153 (Edn 8.000)	Chemainus Bay	1:6 000	2021-02-05
CA570154 (Edn 6.000)	Ladysmith Harbour	1:6 000	2021-02-05
CA570155 (Edn 8.000)	Osborn Bay	1:7 500	2021-02-05
CA570168 (Edn 6.000)	Port Alberni	1:6 000	2021-02-05
CA573471 (Edn 2.000)	Daniel Island Harbour	1:9 000	2021-02-05
CA579001 (Edn 13.000)	Port de Montréal - Repentigny à/to Montréal Est	1:7 500	2021-02-12
CA579007 (Edn 10.000)	Pointe-Noire	1:5 000	2021-02-12
CA579008 (Edn 10.000)	Sept-Îles	1:5 000	2021-02-12

***203/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Published
New Editions			
4429	Havre Saint-Pierre et les approches/and Approaches	1:20 000	2021-02-12
5338	Rivière Koksoak	1:30 000	2021-02-26

***204/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #02/2021**

A new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted on the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To view or download this bulletin, please click on the links below:

[SSB#02/2021](#) – Request for notification of any person or crew member on board that has a serious illness or any COVID-19 symptoms
RDIMS#17048601

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***205/21 Canadian Coast Guard Publication – Annual Edition of Notices to Mariners 2021**

The Annual Edition of Notices to Mariners 2021 is now available for free download, on the NOTMAR website at <https://www.notmar.gc.ca/annual-annuel-en.php>.

Paper copies of this publication are no longer sold. This printable online version is kept up to date.

Amendments to this publication are advertised in Section 1 of the monthly editions of Notices to Mariners (<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>).

The 2021 edition has been revised up to February 26, 2021 and supersedes the 2020 edition.

Section 1A: Temporary and Preliminary Notices

Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices

No notices applicable for this edition.

Inland Waters

No notices applicable for this edition.

Pacific Coast

No notices applicable for this edition.

Other (T) & (P) Notices

Temporary Notices

*208(T)/21 Canadian Coast Guard – Automatic Identification System (AIS)

Reference: Notice *819(T)/16 is cancelled.

AIS Aids to Navigation (AtoNs)

Mariners are advised that the Canadian Coast Guard (CCG) is continuing to conduct supervised test beds of AIS AtoNs, with the objective of bringing AIS AtoNs to Full Operational Capability (FOC). Specific information on AIS AtoN test bed sites can be found on the CCG e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav/docs/ais-aton-locations-eng.php>.

Although AIS was originally developed as a collision avoidance tool for vessels, it also allows for the broadcasting of other types of data, such as the AIS AtoN “Message 21” (AIS AtoN Report).

Ships need to be equipped with standard shipborne AIS equipment for the display of AIS messages. The IMO mandatory carriage requirement for the Class “A” AIS display is the Minimum Keyboard Display (MKD), however, the display and use of the AtoN information may require additional hardware and/or software such as an AIS-connected Electronic Chart Display and Information System (ECDIS), Electronic Chart System (ECS), Radar or Portable Pilot Unit (PPU).

As the AIS information available to mariners will be dependent on their display system and its compliance with the latest IMO and IALA standards, some transmitted information may not be displayed or may have a different symbol. Mariners are encouraged to install and upgrade systems that provide AIS overlay on ECDIS, ECS and/or Radar. Mariners should be familiar with the display settings on their vessel’s shipborne equipment.

All geographical positions (latitude and longitude) are based on the WGS 84 datum; time is displayed in Coordinated Universal Time (UTC).

CCG is making every effort to broadcast quality information; however, as with any navigational tool, mariners should not rely on this information as their sole means of navigation.

Mariners are advised to consult the CCG e-Navigation web page on AIS AtoN, accessible at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav/docs/ais-aton-index-eng.php> for pertinent information, including examples of AIS AtoN display and symbology.

Individual NAVWARNs and/or NOTMARs are rarely issued for AIS AtoN trials.

Mariners are requested to provide feedback on the AIS AtoN test beds to the CCG e-Navigation Team at ccg.enav.gcc@dfo-mpo.gc.ca. In addition, mariners who wish to participate in CCG’s questionnaire on AIS AtoN are invited to access it at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav/docs/asm-aton-survey-eng.php>. The collected results will guide the CCG in further developing this information service.

Section 2: Chart Corrections

3000 - Juan de Fuca Strait to/à Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927
26-FEB-2021

LNMD. 06-NOV-2020

Add VOLUNTARY PROTECTION ZONE A Trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii is in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. Commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting with a few exceptions. For additional information, see monthly Notice to Mariners or haidagwaii-vpz.ca.

54°11'00.0"N 126°00'00.0"W

ZONE DE PROTECTION VOLONTAIRE Une zone de protection volontaire pour le transport sur la côte ouest de l'archipel Haida Gwaii sera instaurée du 1er septembre 2020 au 31 octobre 2021 dans le cadre d'un essai. Dans cette zone, les bâtiments commerciaux de 500 tonnes (jauge brute) ou plus doivent se trouver à au moins 50 milles marins de la côte lorsqu'ils transitent le long de la côte ouest de l'archipel Haida Gwaii, à quelques exemptions près. Pour en savoir plus sur le projet de zone de protection volontaire, consultez l'Avis aux navigateurs mensuel ou le site haidagwaii-vpz.ca.

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270390

DFO(6204420-01)

3002 - Queen Charlotte Sound to/à Dixon Entrance - New Edition - 16-DEC-1994 - NAD 1927
26-FEB-2021

LNMD. 25-DEC-2020

Add VOLUNTARY PROTECTION ZONE A Trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii is in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. Commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting with a few exceptions. For additional information, see monthly Notice to Mariners or haidagwaii-vpz.ca.

53°06'00.0"N 128°00'00.0"W

ZONE DE PROTECTION VOLONTAIRE Une zone de protection volontaire pour le transport sur la côte ouest de l'archipel Haida Gwaii sera instaurée du 1er septembre 2020 au 31 octobre 2021 dans le cadre d'un essai. Dans cette zone, les bâtiments commerciaux de 500 tonnes (jauge brute) ou plus doivent se trouver à au moins 50 milles marins de la côte lorsqu'ils transitent le long de la côte ouest de l'archipel Haida Gwaii, à quelques exemptions près. Pour en savoir plus sur le projet de zone de protection volontaire, consultez l'Avis aux navigateurs mensuel ou le site haidagwaii-vpz.ca.

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270390

DFO(6204420-01)

3312 - Hoskyn Channel - Sutil Channel - Sheet/Feuille 19 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983
05-FEB-2021

LNMD. 19-JUN-2020

Add depth of 0.3 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017

50°06'58.4"N 125°04'22.2"W

DFO(6204410-03)

3313 - Stuart Channel South/Sud - Sheet/Feuille 15 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

05-FEB-2021

LNMD. 11-DEC-2020

Delete depth of 6.7 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.5"N 123°34'06.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-01)

Add depth of 2.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.1"N 123°34'05.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-02)

3313 - Trincomali Channel - Sheet/Feuille 17 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

05-FEB-2021

LNMD. 11-DEC-2020

Delete depth of 6.7 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.5"N 123°34'06.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-01)

Add depth of 2.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.1"N 123°34'05.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-02)

3442 - North Pender Island to à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

05-FEB-2021

LNMD. 10-JAN-2020

Delete depth of 6.7 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.5"N 123°34'06.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-01)

Add depth of 2.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.1"N 123°34'05.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-02)

3443 - Thetis Island to à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983

05-FEB-2021

LNMD. 11-DEC-2020

Delete depth of 6.7 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.5"N 123°34'06.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-01)

Add depth of 2.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 48°58'38.1"N 123°34'05.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

DFO(6204410-02)

3478 - Ganges Harbour and/et Long Harbour - New Edition - 12-JUL-2013 - NAD 1983

05-FEB-2021

LNMD. 28-JUN-2019

Affix patch 48°51'28.0"N 123°29'59.0"W
Download Patch - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3478_6204411_1_202101051615.pdf
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570239

DFO(6204411-01)

3513 - Strait of Georgia, Northern Portion/Partie Nord - New Edition - 29-OCT-1999 - NAD 1983

26-FEB-2021		LNMD. 13-MAR-2020
Add	depth of 0.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°55'48.0"N 124°49'29.3"W <i>DFO(6204418-03)</i>
Add	depth of 0.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°55'21.4"N 124°49'35.4"W <i>DFO(6204418-04)</i>
Add	depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°54'38.5"N 124°44'06.9"W <i>DFO(6204418-05)</i>
Delete	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°54'38.4"N 124°44'04.9"W <i>DFO(6204418-06)</i>
Delete	depth of 2.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°55'49.4"N 124°49'32.8"W <i>DFO(6204418-07)</i>

3538 - Desolation Sound and/et Sutil Channel - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983

05-FEB-2021		LNMD. 03-JUL-2020
Add	depth of 0.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'58.4"N 125°04'22.2"W <i>DFO(6204410-03)</i>
26-FEB-2021		LNMD. 05-FEB-2021
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	49°56'50.9"N 124°52'49.4"W <i>DFO(6204418-01)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	49°56'48.9"N 124°52'42.2"W <i>DFO(6204418-02)</i>

3539 - Discovery Passage - New Edition - 30-MAR-2007 - NAD 1983

05-FEB-2021		LNMD. 19-JUN-2020
Add	depth of 0.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'58.4"N 125°04'22.2"W <i>DFO(6204410-03)</i>

3671 - Barkley Sound - New Edition - 04-NOV-2005 - NAD 1983

12-FEB-2021		LNMD. 17-JUL-2020
Add	wreck WK with known depth of 25 metres (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470337	48°57'17.7"N 125°35'59.2"W <i>DFO(6204412-01)</i>

Add depth of 0.1 metres 48°57'12.0"N 125°35'45.9"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470337
DFO(6204412-02)

Add depth of 0.4 metres 48°56'49.0"N 125°35'11.5"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470337
DFO(6204412-03)

3795 - Langley Passage, Estevan Group - New Edition - 27-MAR-2015 - World Geodetic System 1984

12-FEB-2021 LNM/D. 02-AUG-2019

Delete red starboard hand conical buoy, marked ET2 53°03'30.2"N 129°36'22.1"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570722
(P2020045) DFO(6204388-01)

Delete green port hand can buoy, marked ET1 53°03'14.2"N 129°36'46.1"W
(See Chart No. 1, Qg)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570722
(P2020046) DFO(6204389-01)

Delete green port hand can buoy, marked ET3 53°03'32.2"N 129°38'46.1"W
(See Chart No. 1, Qg)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470613, CA570722
(P2020047) DFO(6204390-01)

Delete red starboard hand conical buoy, marked ET4 53°02'57.2"N 129°37'21.1"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470613, CA570722
(P2020048) DFO(6204391-01)

Delete red starboard hand conical buoy, marked ET6 53°03'08.2"N 129°37'57.1"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470613, CA570722
(P2020049) DFO(6204392-01)

3811 - Port Louis and/et Otard Bay - New Edition - 16-MAR-2007 - NAD 1983

19-FEB-2021 LNM/D. 10-AUG-2018

Add depth of 1.4 metres 53°41'39.2"N 133°02'44.3"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6204417-01)

Add depth of 1 metre 53°41'37.1"N 133°02'16.3"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6204417-02)

Delete depth of 21.9 metres 53°41'40.0"N 133°02'43.2"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6204417-03)

3978 - Bonilla Island to/à Edye Passage - New Chart - 01-JUL-2016 - World Geodetic System 1984

26-FEB-2021 LNM/D. 17-JUL-2020

Affix patch 53°25'00.0"N 130°30'00.0"W
Download Patch - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3978_6204359_1_202101201859.pdf
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370440
DFO(6204359-01)

Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

*209/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

Page 2-6

ADD AS FOLLOWS FOR SECTION 2.1.2 UNDER “COORDINATES”:

Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA (East)
Iqamck01@innav.gc.ca (West)
NAVWARN.MCTSlqaluit@innav.gc.ca

Page 2-32

ADD AS FOLLOWS FOR SECTION 2.1.8 UNDER “COORDINATES”:

Email: supervisor.rupert@innav.gc.ca
NAVWARN.MCTSPPrinceRupert@innav.gc.ca

Page 4-67

AMEND AS FOLLOWS:

Table 4-15 - Broadcast Schedule

Hour UTC	Service	Frequency or satellite
0330	HF NBDP	8416.5 kHz*
1100	NAV XVIII	AOR-W AMER
1130	NAV XVII	POR APAC
1530	HF NBDP	8416.5 kHz*
2300	NAV XVIII	AOR-W AMER
2330	NAV XII	POR APAC

...

4.3.3.2 NAVAREAS IV and XII

...

NAVAREA IV covers the North Atlantic Ocean West of 35°W and north of 7°N. NAVAREA IV warnings are broadcasts over the ~~AOR-W~~ AMER satellite at 10:00 UTC and 22:00 UTC. Ice reports for the North Atlantic are broadcast at ~~12:00~~ 22:00 UTC. NAVAREA IV warnings are broadcast over HF NBDP from: Boston (NMF) at 01:40 UTC on 6314 kHz, 8416.5 kHz, and 12579 kHz and at 16:30 UTC on 8416.5 kHz, 12579 kHz, and 16806.5 kHz.

NAVAREA XII covers the North Pacific Ocean east of 180° and north of the equator, plus the area north of 3°25'S and east of 120°W. NAVAREA XII warnings are broadcasts over the ~~POR~~ APAC satellite at 10:30 UTC and 22:30 UTC. These messages are broadcast over HF NBDP by Honolulu (NMO) at 03:30 and 17:30 UTC daily, on 8416.5 kHz, 12579 kHz, and 22376 kHz.

...

Mariners may also consult the International Maritime Organization (IMO) circular, COMSAR.1/Circ.51, for an updated list of all NAVAREA Coordinators.

NAVAREA broadcast schedules can be found in Annex 8 of the IMO circular, GMDSS.1/Circ.19 23 (as amended) GMDSS Master Plan of Shore-Based Facilities for GMDSS or the appropriate section of the GMDSS module of IMO's Global Integrated Shipping Information System (GISIS).

Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections

PAC 200 — General Information, Pacific Coast, Second Edition, 2006 —

Chapter 2 — After paragraph 107

Insert: 107.1 **Southern Resident Killer Whale Critical Habitat Areas and Interim Sanctuary Zones.** — **Southern Resident Killer Whales** are an endangered species and are protected under the *Species at Risk Act*. Stressors on the whales include limited availability of Chinook salmon, physical and acoustical disturbances, oil spills, and contaminants. The areas and zones protecting the whales are in the waters off southwestern Vancouver Island and the transboundary areas of southern British Columbia and northern Washington. A lateral displacement area is within the outbound shipping lane in Juan de Fuca Strait. A voluntary speed limit of 7 knots is recommended and a minimum distance of 400 metres/yards (0.215 nautical miles) should be kept from the whales or any other marine mammal. For more information see *Notices to Mariners Annual Edition 1 to 46* Section A2, Notice 5.

107.2 **Northern Resident Killer Whale Critical Habitat Areas and Interim Sanctuary Zones.** — **Northern Resident Killer Whales** are an endangered species and are protected under the *Species at Risk Act*. Stressors on the whales include limited availability of Chinook salmon, physical and acoustical disturbances, oil spills, and contaminants. The areas and zones affecting marine traffic are the continental shelf waters off southwestern Vancouver Island including Swiftsure Bank and La Pérouse Bank, southeastern Queen Charlotte Strait, and the waters of Dixon Entrance along the north coast of Graham Island from Langara to Rose Spit. A voluntary speed limit of 7 knots is recommended and a minimum distance of 400 metres/yards (0.215 nautical miles) should be kept from the whales or any other marine mammal. For more information see *Notices to Mariners Annual Edition 1 to 46* Section A2, Notice 5.

(P2020-030.01)

INDEX — Before “North Fraser Harbour, C1/P199”

Insert: Northern Resident Killer Whales, C2/P107.2

(P2020-030.02)

INDEX — After “Source Classification Diagram, C4/P50”

Insert: Southern Resident Killer Whales, C2/P107.1

(P2020-030.03)

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Chapter 1 — Paragraph 161, last line

Add: A private ODAS light **buoy** (T’Souke Nation) is approximately 2.2 miles NW of Otter Point.

(P2020-040.01)

Chapter 1 — Paragraph 163, last line

Add: A private ODAS light **buoy** (T'Souke Nation) is approximately 0.6 mile NW of Muir Point.

(P2020-040.02)

Chapter 1 — Paragraph 168, last line

Add: A private ODAS light **buoy** (T'Souke Nation) is approximately 0.2 mile SE of Parsons Spit.

(P2020-040.03)

Chapter 1 — Paragraph 176, last line

Add: A private ODAS light **buoy** (T'Souke Nation) is approximately 84 m SE of Woodward Point.

(P2020-040.04)

Chapter 1 — Paragraph 202, last line

Add: A private ODAS light **buoy** (T'Souke Nation) is approximately 0.2 mile NW of Goodridge Islands.

(P2020-040.05)

Chapter 3 — Paragraph 73, last line

Add: A **submarine cable** runs 1.25 miles south between Narvaez Bay and East Point.

(P2020-035.01)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 73, add a caution pictograph.

(P2020-035.02)

Chapter 5 — Paragraph 60

Delete: (South and North)

Replace by: (Inbound and Outbound)

(P2020-024.01)

Chapter 5 — Delete paragraph 69

Replace by: 69 Fixed red **lights** are shown from the tops of the main towers. Two fixed white **lights** are shown on the underside of the bridge to indicate channel limits. Fixed yellow **lights** are shown from the centres of the bases of the two main towers. Four isophased yellow **lights** (392.7, 392.8, 393.6, 393.7) are shown to mark the bridge camber so pilots can ensure adequate air draft clearance. They are synchronized to flash together.

(P2020-024.02)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 69, add a light pictograph.

(P2020-024.03)

Chapter 5 — Delete paragraph 70

Replace by: 70 *Lions Gate Bridge Inbound Sector light* (392.6), and *Lions Gate Bridge Outbound Sector light* (393.5), on the bridge mark the channel east of the bridge to Brockton Point. White sectors indicate preferred channel and are not to be used east of Brockton Point.

(P2020-024.04)

Chapter 5 — After paragraph 84

Insert: 84.1 A submerged ODAS platform at a depth of 35 m is located 0.3 mile east of Brockton Point. A **submarine cable** extends west from the platform to the Brockton Point shore station.

(P2020-042.01)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 84.1, add a caution pictograph.

(P2020-042.02)

Chapter 5 — Delete paragraph 129.

(P2020-022.01)

Chapter 6 — Paragraph 234

Delete: “Anchorage 1 to 5 ... of Satellite Channel.”

Replace by: Anchorages 1, 3 and A lie within Cowichan Bay.

Anchorage B to F lie in the west part of Satellite Channel.

(P2020-037.01)

Chapter 6 — Paragraph 377

Delete: “anchorage 1 to 5 ... on *Chart 3441*.”

Replace by: anchorages A to D and X are on *Charts 3441, 3442 and 3477*.

(P2020-037.02)

Chapter 6 — After paragraph 506

Insert: 506.1 *Money Maker Reef buoy U61*, NW of the reef, is a **port hand buoy**. It marks the east entrance to Ganges Harbour.

(P2020-041.01)

Chapter 6 — Paragraph 512

Delete: “A **wreck** ... NW of the breakwater.”

(P2020-034.01)

Chapter 6 — Delete paragraph 734

Replace by: 734 Designated **anchorages** lie within close vicinity of Ladysmith Harbour. Anchorage berths 1 and A to C are on *Chart 3475*; anchorage berths C to F, in Stuart Channel, are on *Chart 3442*; anchorage berths 8 and 9, in Kulleet Bay, are on *Chart 3443*.

(P2020-037.03)

Chapter 7 — Paragraph 165, last line

Add: A second **submarine cable** crosses the harbour 0.2 mile further south.

(P2020-039.01)

PAC 202 — Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island, First Edition, 2016 —

Chapter 1 — Delete paragraph 58.

(P2020-029.01)

Chapter 3 — Before paragraph 1

Delete: 3555,

(P2020-032.01)

Chapter 3 — Before paragraph 63

Delete: *Chart 3555*

Replace by: *Chart 3543*

(P2020-032.02)

Chapter 5 — Delete paragraph 128.

(P2020-027.01)

Chapter 6 — Delete paragraphs 46 and 64.

(P2020-021.01)

Chapter 6 — Paragraphs 98 and 140

Delete: A **spoil ground**

Replace by: An abandoned **spoil ground**

(P2020-021.02)

Chapter 7 — Delete paragraph 96.

(P2020-019.01)

INDEX — After “Strawberry Island, C5/P449”

Delete: “Strawberry Point, C5/P128”

(P2020-027.02)

PAC 205 — Inner Passage, Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — After paragraph 414

Insert: 414.1 A **submarine cable** is laid on the east side of the bay and extends approximately 114 m SW, and then 0.2 mile SE to an underwater platform at a depth of 96 m.

(P2020-038.01)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 414.1, add a caution pictograph.

(P2020-038.02)

Chapter 2 — Paragraph 465, after “pipeline extends from the shore”

Delete: “0.2 mile into Kitimat Arm ... approximate depth of 38 m.”

Replace by: 0.2 mile into Kitimat Arm, 0.1 mile north and then 0.1 mile SW to an underwater platform at the approximate depth of 65 m.

(P2020-031.01)

Chapter 2 — Delete paragraphs 480 and 481.

(P2020-033.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 266

Replace by: 266 A **submarine cable** crosses the entrance to Prince Rupert Harbour from Philips Point to Kaien Island. Another **submarine cable** crosses the approach to Prince Rupert Harbour from the grain dock south of Bishop Island, to south of Georgia rock, and then extends NW between Digby Island and Kinahan Islands up Chatham Sound to Ketchikan Alaska. A **submarine cable area** is laid between Charles and Casey Points. An abandoned **submarine cable area** crosses the entrance between Parizeau Point and Fairview Terminal.

(P2020-036.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 403. (P2020-020.01)

Chapter 4 — Delete paragraph 63
Replace by: 63 **Tides.** — Tidal differences for Edwards Channel,
referenced on Wadhams, are given for Namnu (Index
No. 8870) in the Tide Tables, Volume 7. (P2020-026.01)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii, Second Edition, 2015 —

Chapter 1 — Paragraph 611, last sentence
Delete: and port hand **buoy** “ET1” (P2020-043.01)

Chapter 1 — Paragraph 613, last sentence
Delete: and is marked by starboard hand **buoy** “ET4” (P2020-045.01)

Chapter 1 — Paragraph 618, first sentence
Delete: , are marked by starboard hand **buoy** “ET6” (P2020-046.01)

Chapter 1 — Paragraph 618, after “The channel between the north end of these reefs”
Delete: , marked by port hand **buoy** “ET3”, (P2020-044.01)

Chapter 2 — After paragraph 221
Insert: 221.1 The **wreck** of the fishing vessel *Pacific Pearl* is
reported to have sunk in the vicinity of Cape Naden
approximately 300 m NE from the shore. The 21 m vessel
with least depth unknown sank in 2020 and may have drifted
towards the shore. Mariners are advised to use caution when
transiting the area. (P2020-025.01)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 221.1, add a caution pictograph. (P2020-025.02)

Chapter 2 — Paragraph 239
Delete: “for Inner Bar” (P2020-028.01)

Chapter 3 — Paragraph 313
Delete: The light is fitted with a radar reflector. (P2020-023.01)

Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

The amendments are highlighted and deletions are crossed-out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

PACIFIC COAST

VANCOUVER HARBOUR (LL 385.5 – 416.5)

392.5 Lions Gate Bridge
 G5437 South Sector

Delete from list.

Chart:3493
 Edn 02/21 (P20-056)

393 Lions Gate Bridge
 G5438 North Sector

Delete from list.

Chart:3493
 Edn 02/21 (P20-057)

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:

Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS84 NAD27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Horizontal Datum: NAD83 NAD27

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote the edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSinfo@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to *Sailing Directions* appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca